

INFORME DE LA VIGÉSIMO QUINTA REUNIÓN DEL COMITÉ CIENTÍFICO

(Hobart, Australia, 23 al 27 de octubre de 2006)

APERTURA DE LA REUNIÓN

1.1 El Comité Científico para la Conservación de los Recursos Vivos Marinos Antárticos se reunió del 23 al 27 de octubre de 2006 en la sede de la CCRVMA en Hobart, Tasmania (Australia) bajo la presidencia de la Dra. E. Fanta (Brasil).

1.2 Los siguientes miembros estuvieron representados en la reunión: Alemania, Argentina, Australia, Bélgica, Comunidad Europea, Chile, España, Estados Unidos de América, Federación Rusa, Francia, India, Italia, Japón, Namibia, Noruega, Nueva Zelandia, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Sudáfrica, Suecia, Ucrania y Uruguay.

1.3 El Presidente dio la bienvenida a los observadores de la República Popular China, Mauricio, Países Bajos y Perú (Estados adherentes), Camboya y Mozambique (Partes no contratantes), y a los observadores de ASOC, CCSBT, CPA, COLTO, FAO, UICN, IWC y SCAR, y les alentó a participar en la reunión en la medida de lo posible.

1.4 La lista de participantes figura en el anexo 1 y la lista de documentos considerados durante la reunión en el anexo 2.

1.5 Los siguientes relatores se hicieron cargo de la elaboración del informe del Comité Científico:

- Dr. K. Sullivan (Nueva Zelandia) – Sistema de Observación Científica Internacional de la CCRVMA;
- Dres. P. Tratan (RU) y S. Kawaguchi (Australia) – Seguimiento y ordenación del ecosistema (Asesoramiento del WG-EMM);
- Dres. P. Penhale (EEUU) y S. Grant (RU) – Seguimiento y ordenación del ecosistema (Ordenación de áreas protegidas);
- Dr. S. Nicol (Australia) – Recurso kril;
- Dres. C. Jones (EEUU) y G. Parkes (RU) – Recurso peces (excepto la captura secundaria);
- Dr. E. Marschoff (Argentina) – Recursos centolla y calamar;
- Prof. G. Duhamel (Francia) – Captura secundaria de peces e invertebrados;
- Dr. R. Holt (EEUU) – Pesquerías nuevas y exploratorias;
- Sra. K. Rivera (EEUU) y Sr. N. Smith (Nueva Zelandia) – Mortalidad incidental;
- Prof. C. Moreno (Chile) y Dr. K. Reid (RU) – Otros asuntos relacionados con el seguimiento y la ordenación;
- Dr. K.-H. Kock (Alemania) – Ordenación en condiciones de incertidumbre acerca del tamaño del stock y del rendimiento sostenible;
- Dr. A. Constable (Australia) – Exención por investigación científica;
- Prof. B. Fernholm (Suecia) – Cooperación con otras organizaciones;
- Dr. D. Ramm (Secretaría) – Asuntos restantes.

Aprobación de la agenda

1.6 La agenda provisional había sido distribuida a los miembros antes de la reunión (SC-CAMLR-XXV/1). El Comité Científico convino en revisar el Sistema de Observación Científica Internacional (nuevo punto 2(ii) de la agenda), considerar la publicación de la revista *CCAMLR Science* en el sitio web de la CCRVMA (bajo el punto 12(ii)) y discutir el Programa AMLR de los EEUU bajo el tema “Asuntos varios”. La agenda fue aprobada con estas enmiendas (anexo 3).

Dr. Geoff Kirkwood (1947-2006)

1.7 El Comité Científico guardó silencio en memoria del Dr. Geoff Kirkwood (RU), y en reconocimiento de su larga y distinguida carrera en el área de las ciencias pesqueras y de su gran aporte a la labor del Comité Científico y de la Comisión.

1.8 La Dra. Fanta aceptó la misión de expresar las condolencias del Comité Científico a la familia del Dr. Kirkwood. Asimismo, el Comité Científico indicó que el volumen de la revista *CCAMLR Science* de 2006 será dedicado al Dr. Kirkwood.

Informe del Presidente

Reuniones de los grupos de trabajo del Comité Científico durante el período entre sesiones

1.9 En 2006, se llevaron a cabo las siguientes reuniones de los grupos de trabajo:

- i) Segunda reunión de SG-ASAM, realizada en Hobart, Australia, los días 23 y 24 de marzo de 2006, en la que se consideraron modelos de la potencia del blanco del draco rayado y la clasificación de la reverberación volumétrica (anexo 6). La reunión fue convocada por el Dr. R. O’Driscoll (Nueva Zelanda). Cuatro personas participaron en la reunión en representación de tres países miembros. Se contó además con la participación de dos expertos invitados, el Dr. R. Korneliussen (Noruega) y el Dr. G. Macaulay (Nueva Zelanda).
- ii) Duodécima reunión del WG-EMM realizada del 17 al 28 de julio de 2006 en Walvis Bay, Namibia (anexo 4). La reunión fue convocada por el Dr. Reid y contó con la participación de 43 representantes (incluido un observador de la IWC) de 14 países miembros.

Segundo taller sobre procedimientos de ordenación para evaluar la posible subdivisión del límite de captura de kril entre unidades de ordenación más pequeña. Éste se realizó durante la primera semana de reuniones del WG-EMM (17 al 21 de julio de 2006). El taller fue convocado por la Sra. T. Akkers (Sudáfrica) y el Dr. C. Reiss (EEUU) (anexo 4, apéndice D) y contó con la participación de 41 representantes de 12 países miembros.

- iii) Reunión del WG-FSA celebrada en Hobart, Australia, del 9 al 20 de octubre de 2006, antes de la reunión del Comité Científico (anexo 5). Convocada por el Dr. S. Hanchet (Nueva Zelanda), la reunión contó con la asistencia de 39 participantes de 12 países miembros.

Reunión del WG-FSA-SAM llevada a cabo del 10 al 17 de julio en Walvis Bay, Namibia, inmediatamente antes de la reunión del WG-EMM (WG-FSA-06/06). La reunión del subgrupo fue convocada por el Dr. Jones y contó con la asistencia de 17 representantes de siete países miembros y de un experto invitado, el Dr. M. Maunder (IATTC).

- iv) Reunión del grupo especial WG-IMAF, realizada como parte del WG-FSA-06 (anexo 5, apéndice D) y convocada por la Sra. Rivera y el Sr. Smith.
- v) Segundo taller de estimación de la edad del draco rayado *Champscephalus gunnari*, celebrado en AtlantNIRO, Kaliningrado, Rusia, del 19 al 23 de junio de 2006 (WG-FSA-06/7). Convocado por el Dr. Kock y los Dres. N. Timoshenko y Z. Frolikina (Rusia), el taller contó con la asistencia de seis participantes en representación de cuatro miembros.

1.10 Además de estas reuniones y talleres, JAG se reunió conjuntamente con WG-EMM (CCAMLR-XXV/7) del 17 al 19 de julio de 2006. La reunión del JAG fue convocada por la Sra. R. Tuttle (EEUU) y el Dr. D. Agnew (RU) y contó con la asistencia de 10 representantes de siete países miembros.

Sistema de Observación Científica Internacional de la CCRVMA

1.11 De conformidad con el Sistema de Observación Científica Internacional de la CCRVMA, todos los barcos que participaron en las pesquerías de peces y en algunas de kril dentro del Área de la Convención llevaron observadores científicos a bordo. A la fecha, se ha contado con la presencia de observadores científicos en 54 campañas de pesca; a saber:

- 49 campañas de pesca de austromerluza y draco rayado (37 en barcos palangreros, 9 en arrastreros, y 3 en barcos de pesca con nasas);
- cinco campañas en barcos de pesca de arrastre de kril.

Pesquerías

1.12 Los países miembros de la CCRVMA participaron en 13 pesquerías de conformidad con las medidas de conservación vigentes en la temporada 2005/06 (1° de diciembre de 2005 al 30 de noviembre de 2006). Además, durante esta temporada se llevaron a cabo otras cuatro pesquerías reglamentadas en las ZEE bajo jurisdicción nacional en el Área de la Convención. Los detalles se presentan en el documento CCAMLR-XXV/BG/3. Las especies objetivo de las pesquerías fueron: las austromerluzas, el draco rayado y el kril, e incluyeron varias pesquerías exploratorias.

1.13 Quince países miembros participaron en la pesca, a saber: Argentina, Australia, Chile, España, Francia, Japón, Noruega, Nueva Zelandia, Polonia, Reino Unido, República de Corea, Federación Rusa, Sudáfrica, Ucrania y Uruguay.

1.14 De acuerdo con los datos presentados a la CCRVMA con anterioridad al 5 de octubre de 2006, y de conformidad con varias medidas de conservación en vigor para la temporada de 2005/06, los miembros declararon una captura total de 105 084 toneladas de kril, 13 074 toneladas de austromerluza y 2 434 toneladas de draco rayado extraídas en el Área de la Convención. Varias otras especies fueron extraídas como captura secundaria.

1.15 Las pesquerías y sus capturas se detallan en SC-CAMLR-XXV/BG/1 Rev. 2, CCAMLR-XXV/BG/3 y en el informe del WG-FSA de 2006 (anexo 5).

Representación en reuniones de otras organizaciones internacionales

1.16 El Comité Científico estuvo representado en varias reuniones de otras organizaciones internacionales realizadas durante el período entre sesiones. Los informes de los observadores en estas reuniones fueron considerados bajo el punto 9 de la agenda.